



# 70せづりの"新たなる基準"

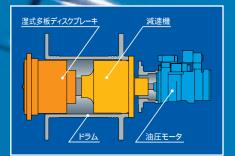
これからの70tづりの新基準 SCX700-2。それは世界のユーザの多彩なニーズに的確に応えること。卓越した作業性、操作性、居住性、安全性、輸送性、環境性。

その一つ一つをさらに進化させた、" The New World Standard "クレーンがここに。



起動時 最大ラインプル 14 t (フロント/リヤ)

定格ラインプル 7.0 t



# ヘビーデューティ作業を 連続でこなす湿式多板ディスク プレーキ付き巻上装置

湿式多板ディスクブレーキと減速機をドラム内に内蔵した巻上装置を搭載。ブレーキ部は強制的に作動油で冷却されるため、ハンマーグラブなどの連続重掘削作業を行っても温度上昇が少なく、安定した制動力を発揮します。

# メンテナンスコストの低減

湿式多板ディスクブレーキは、バンド調整や ライニング交換などが不要な構造。さらに、 徹底した耐久性の向上によりメンテナンスコ ストを大幅に低減しました。

## 高粘度の作動油が使用できます

湿式多板ディスクブレーキは、引きずり抵抗 を減らす新機構により、油圧ポンプや油圧 モータなどに使われる一般的な高粘度作動 油が使用でき、油圧機器の寿命低下を防ぐ ことができます。また、このような高粘度作動 油を使用しているにもかかわらずフリーフォ ール速度は大きくなっています。

# しっかりと作動油を冷やす アルミ製オイルクーラ

放熱性が高いアルミ製オイルクーラを採用し、 温められた作動油を確実に冷却します。 さらに高い防錆性能によって耐久性を向上 しました。



# さまざまな作業に対応できる 強力ラインプル巻上システム

新たなエンジン増馬力制御を採用することにより、エンジン出力を最大限に巻上出力として提供することを可能にしました。強力なラインプルでパケットやバイプロなどの重作業はもちろん、タワー作業にも余裕で対応します。

### 実用域での作業能力アップ

使用頻度の高いロープ速度40~80m/min 域におけるラインプルカを向上させました。

# スムーズな巻き取り性能 大容量ワイドドラムを採用

フロント・リヤドラムは23列巻き取れるワイドドラムを採用。バケット作業に重要な1層目の容量を37m確保し、乱巻き防止にも威力を発揮します。使用するワイヤローブは重作業を考慮し、22.4mmを採用しました。

# フロント・リヤドラムよりも強力 な第3ドラム(オプション)

第3ドラムはフロント・リヤドラムより先強力な 起動時16tラインプルで、重作業も余裕をもって行うことができます。

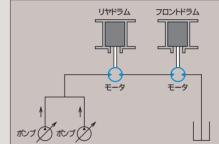


# オペレータの意思に的確に応える操作性





プスロットルを装備。グリップの指先操作で 低速から最大速度まで連続的にエンジン回



の場合でも、ドラム速度を同調できます。フロ ント・リヤドラムの同調を要求されるバケット



# 揮するドラム回転感知装置付き アームチェアコントロールレバー

レバー上部のバイブレータ部がドラムの動き に合わせて振動します。ドラム一層目でロー プが約11mm動くと1回振動する設定にな っており、ドラムの回転が手に伝わり、荷の 動きを的確にとらえられます。クレーン作業 のボルト穴合わせのような、つり荷の動きが 見えない状態での微妙なインチング操作に 威力を発揮します。さらにアームチェアコント ロールレバーの採用により、楽な姿勢で操作 が可能となり、作業効率が向上しました。



# 好みのスピードに調整できる 速度制御ダイヤル

# ブーム起伏速度制御ダイヤル

ドラム回転速度を独立にダイヤルで調整でき ます。作業用途に応じて巻上とブーム起伏と の速度差を任意に設定することが可能です。

### 旋回速度制御ダイヤル

旋回速度を制御ダイヤルにより調整できま す。高揚程クレーン作業などで巻上速度は 高速、旋回速度は低速のまま操作したい場 合などに効果的です。

# 旋回無段階変速制御を装備し、 スムーズな旋回操作が可能

連続可変容量型旋回ポンプの採用により、 高低速切替え無しに旋回速度を無段階で 制御できます。

# 機能性から生まれた 居住空間



# 心地いハオペレーションを可能にした新デザインキャブ

新デザインキャブの採用により前方、側方、後方の視界を大幅に向上しました。前面ガラスにはグリーン強化ガラスを採用し、紫外線や飛散物からオペレータを守ります。



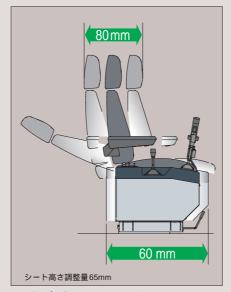


# 乗り降りのしやすいワイドスペースの乗降口

乗降口を広く設計し、キャブへの乗り降りがスムーズに行えます。

# 大型リンク式スライドドア

大型のリンク式スライドドアは、従来のスライドレール方式のようなレールにたまるごみや錆の心配もなく、リンク式によるスムーズなドアの開閉と耐久性を実現しました。



# 最適ポジションを可能にした デュアル・スライドスタンドを装備

シート単体はもとより、レバーとパネルを含めたスタンド全体がスライドします。シートとレバーをつねに最適な位置にセットして、無理のない姿勢で操作できます。

# 人間工学に基づいたレバー配置 機能的なコクピット設計

作業状況に合わせたオペレータの身体の 向き、姿勢を熟知し最適なコクピットを設計 しました。

ブーム起伏レバーは右手で操作し、左手 でブーム起伏速度制御ダイヤルを調整 する

旋回操作および旋回ブレーキスイッチ は左手で操作し、足ペダルで旋回 ロックを行う

上記の例のように、自然な姿勢で操作を続けられ作業効率が向上します。



# 見やすく分りやすいコントロールパネル

写りこみが少ない大型液晶ディスプレイを搭載。各メータやスイッチを機能別に配置し、 すっきりとした見やすいコントロールパネルを 実現しました。



# 安心を極めた安全機能





# 荷揺れを防いで安全性を高める ブーム起伏緩停止機能を装備

ブーム起伏緩停止機能を装備しています。 ブーム過巻・過負荷時などによる自動停止 のショックを和らげ、荷揺れを防止します。

# 二重のバックアップで機械を 守るブーム起伏に二重の安全

ブームを巻上過ぎると、起伏の巻上を自動 停止し、音声警報で知らせる第1過巻防止 装置。すべてのウインチ系の動作を不可能 にする第2過巻防止装置。二重の安全装 置を装備しました。タワーブームとタワージ ブの起伏も同様です。

# より安全に使いやすくなった ブレーキモード

自動ブレーキモードの安全性をより向上さ せました。フリーモードでフリー操作を行う 場合以外は、ブレーキをロックしたまま操作 することができます。

# 誤操作を防ぐ安全機構 個別操作レバーロック



オペレータをサーポートする

無負荷時で作業範囲外の姿勢になると画

面上に「起立格納確認」や「分解姿勢確

認」などの操作ガイドが表示され、画面の指

示に従って安全に段取り作業を行うことが

できます。また作業範囲内になると自動的に

段取り作業監視システム

元の作業モー

ドに戻ります。

操作レバーを個別 にロックできます。 予期せぬ誤操作を 未然に防ぎます。

# オートパウルロックを 起伏ドラムに装備

つねにブーム起伏ドラムをロック状態に保持 し、ブーム起伏ドラムレバーを操作したときの みロック解除を行う安全機構を装備してい ます。

# 警報内容が即座に判断できる 音声警報(ボイスアラーム)を

オペレータにモーメントリミッタの作動状態や ブレーキモードの状態を音声で伝えますので よりすみやかに対応できます。

# 旋回・走行音声警報

周囲の作業者に対して旋回と走行を音声 で知らせます。

# モーメントリミッタ外部表示灯



準で装備。負荷の 状態を三色灯で 示し、周囲の作業 者に伝えることが できます。



# 作業停止スイッチ

本体の左前方と右後方に作業停止スイッチ を設置。緊急時に作業者が機械を停止さ せることができます。

### その他の標準装備品

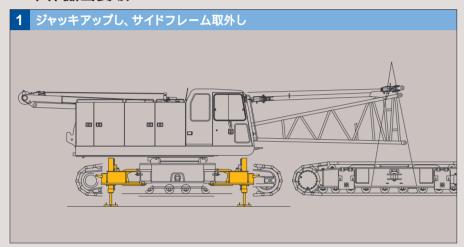
フックの巻上過ぎを防止する「フック過巻防止装置」 モーメントリミッタの解除を管理する 「キー付き解除スイッチ」 旋回ブレーキをかけないとエンジン始動できない、 またブレーキモード切替えスイッチが「自動」でないと エンジンを始動できない「ブレーキ掛け忘れ防止装置」 ブレーキペダルを踏み込まないとフリーモードに 切り替わらない「フリーフォールインターロック」 運転席を離れるときなどに操作レバーの誤操作を 防止する「ロックレバー」 スイッチによってドラムのロックと解除を行う 「ドラムロックスイッチ(フロント・リヤ)」 タワージブ配線を接続すると自動的にタワー アタッチメントと認識する「タワージブ連結モニタ」 風力を確認する「風速計」(タワー仕様時のみ標準)

# 手早い段取り、輸送性能

# 28tトレーラで輸送ができる脱着可能なジャッキアップ装置(オプション)

下図のようにジャッキアップ装置を取り外し、28thレーラに搭載することができ、 輸送コストを低減することが可能です。

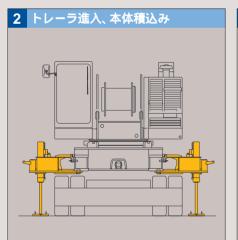
# 本体搬出要領

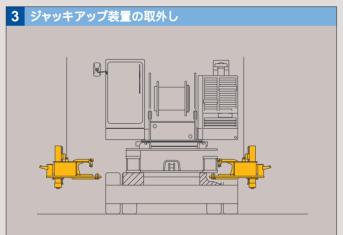


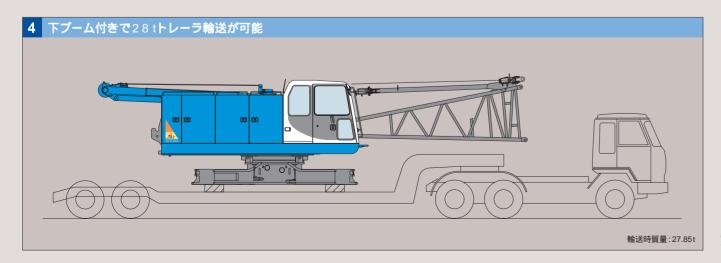


合積・逆積を可能にした カウンタウエイト形状

合積・逆積を可能にした3枚カウンタウエイト 構造。仮り置きをするときに逆積みができ、 段取り作業が容易にできます。









# SCX700-2

# 単位:mm 1,600 1,600 1,600 1,600 1,600 1,600 1,600 1,600 1,600 1,70

# ■仕 様

— III		
	クレーン仕様	タワー仕様
最大つり上げ荷重×作業半径 t×m	70×4.0	13×12.0
基本ブーム長さ m	9.5	_
最長ブーム長さ m	54.5	_
最長クレーンジブ長さ m	18.0	_
ブーム + クレーンジブ最長 m	45.5 <b>+</b> 18.0	_
タワー長さ m	_	21.7~42.7
タワージブ長さ m	_	16.0~31.0
タワー+タワージブ最長 m	_	42.7+31.0
巻上/巻下ロープ速度* m/min	110/110	110/110
ブーム起伏ロープ速度* m/min	70	70
タワージブ起伏ロープ速度* m/min	_	55
旋回速度 min <sup>-1</sup> (rpm)	4.0 (4.0)	4.0 (4.0)
走行速度 高速/低速 km/h	1.8/1.3	1.8/1.3
登坂能力 %(度)	30 (17)	30 (17)
エンジン名称	いすゞ6HK1T	いすゞ6HK1T
定格出力 kW/min <sup>-1</sup> (PS/rpm)	136/2,000 (185/2,000)	136/2,000 (185/2,000)
接地圧 kPa(kgf/cm²)	93 (0.95) (基本ブーム、70 t フック付)	98 (0.99) (タワー + タワージブ最長)
全装備質量 t	75 (基本ブーム、70 t フック付)	83 (タワー+タワージブ最長)

<注>\*印は負荷により速度変化します。

アキロは貝何により速度変化します。 単位は、国際単位系(SI)による表示です。( )内は、従来の単位表示を参考値として併記しました。

# ■標準装備品

### 本 体

- ●標準付属工具・工具箱 ●ワイパ ●前照灯
- ●マイク&スピーカ ●バックミラー (左・右) ●下部走行体&キャブ昇降ステップ
- ●Aフレーム昇降シリンダ ●EPCシステム
- ●リトラクト装置●ボリュームスイッチ●キャブ横ステップ●前方表示シュー
- 「キャノ横人ナッノ ●削力表示ンコ

### 室内

- ●ラジオ (AM/FM時計付き) ●エアコン (外気導入型) ●ロールブラインド ●サンバイザ ●カップキーパ
- ●フロアマット ●灰皿・シガーライタ ●収納棚

### 安全装置

- ●モーメントリミッタ ●水準器 ●M/L外部表示灯 ●旋回走行音声警報装置 ●ボイスアラーム
- ●ゲートロック●バックストップリミットスイッチ●個別操作レバーロック●サービスモニタ
- ●作動停止スイッチ ●自動スローダウン (緩停止) ●オートパウルロック (起伏) ●フリーフォールインターロック
- ●ブレーキ掛け忘れ防止装置

- ●カタログに掲載した内容は、予告なく変更することがあります。
- ●掲載写真は販売仕様と一部異なることがあります。 ●掲載写真は販売仕様と一部異なることがあります。 ●掲載写真はカタログ用にポーズをつけて撮影したものです。
- ●掲載与具はパダロケ用にホースとうけて撮影したものとす。機械を離れるときは、必ず作業装置を設置させるなど、安全に心掛けてください。

セ門ハクわせけ...

# 鶴屋 株式会社

〒510-0264

三重県鈴鹿市徳居町2384 電話0593-72-3091

FAX 0593-72-3092

URL http://www.tsuruya-crane.com/email info@tsuruya-crane.com

- ●掲載写真の色は印刷の関係上、実物と異なる場合があります。
- ●本機の使用にあたっては取扱説明書を必ずお読みください。
- ●つり上げ荷重5トン以上の移動式クレーンの運転には「移動式クレーン運転免許証」が必要です。 また、クレーン以外で使用する際は、該当する運転資格または講習等の修了証の取得者に限ります。

# 日立住友重機械建機クレーン株式会社

本社:東京都台東区上野 7 丁目 12 番 14 号 住友不動産上野ビル 4 号館 Tel: 03-3845-1386 Fax: 03-3845-1394 http://www.hands-crane.com

 村 幌 支 店
 Tel 0133-64-0216
 大 阪 支 店
 Tel 06-6555-8601

 仙 台 支 店
 Tel 022-390-1080
 新居浜営業所
 Tel 0897-31-9525

 東 京 支 店
 Tel 03-3845-1396
 福 岡 支 店
 Tel 092-504-6288

 新潟営業所
 Tel 025-255-4118
 広島営業所
 Tel 082-941-5123

 名古屋支店
 Tel 0562-48-6575
 海外営業部
 Tel 03-3845-1387

0406®02T.JA042-1

# **HITACHI SUMITOMO**





